

## VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS

AZ MTVA MUNKATÁRSAINAK KÜLFÖLDI UTAZTATÁSA ÉS AHHOZ KAPCSOLÓDÓ  
SZOLGÁLTATÁSOK BIZTOSÍTÁSA A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA ALATT MAXIMUM NETTÓ  
140.000.000,- FT KERETÖSSZEGIG TÁRGYBAN

Amely létrejött egyrészről a

### MÉDIASZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP

(székhely: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.  
adószáma: 18091715-4-44  
pénzforgalmi jelzőszáma: OTP Bank Nyrt. 11794008-20541884-00000000  
képviseli: Vaszily Miklós megbízott vezérigazgató

mint Megrendelő (a továbbiakban: *Megrendelő*),

másrészről (konzorciális ajánlattevők esetében a konzorcium valamennyi konzorciumi tag, a konzorcium vezetőjének megnevezésével)

Teljes név:	<b>Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.</b>
Székhely:	1053 Budapest, Szép utca 2. 9. em.
Cégjegyzékszám / egyéni vállalkozói igazolvány száma:	01-09-065625
KSH-szám / TAJ-szám:	10331615-7990-113-01.
Adószám:	10331615-2-41.
Bankszámlaszám:	10300002-20330220-00003285 (Bank: MKB Bank Zrt)
A képviseletre jogosult személy / meghatalmazott neve, elérhetősége:	Horváth Balázs ügyvezető Tel: + 36 30 467 6192 E-mail: <a href="mailto:horvath.balazs@wecotravel.hu">horvath.balazs@wecotravel.hu</a>
Kapcsolattartásra és jognyilatkozat megtételére kijelölt személy neve, elérhetősége:	Bencze Mónika értékesítési igazgató Tel:+ 36 20 801 1660 E-mail: <a href="mailto:bencze.monika@wecotravel.hu">bencze.monika@wecotravel.hu</a>

mint Vállalkozó (a továbbiakban: *Vállalkozó*),

– Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen: *Felek* – között, a keltezés szerinti helyen és időpontban, az alábbi feltételekkel:

### 1. ELŐZMÉNYEK

- 1.1. Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: *Kbt.*) 81. §-a szerinti uniós eljárásrendben nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le „**Az MTVA munkatársainak külföldi utaztatása és ahhoz kapcsolódó szolgáltatások biztosítása a szerződés időtartama alatt maximum nettó 140.000.000,- Ft keretösszegig**” tárgyában (a továbbiakban: *Közbeszerzés Eljárás*). Megrendelő Vállalkozót hirdette ki a Közbeszerzési Eljárás nyertes ajánlattevőjének, Felek ennek alapján kötik meg jelen vállalkozási keretszerződést egymással.

## 2. A SZERZŐDÉS ALAPJÁUL SZOLGÁLÓ OKIRATOK, DOKUMENTUMOK

- 2.1 Az alább felsorolt okiratokat, dokumentumokat úgy kell tekinteni, mint amelyek a jelen szerződéssel együttesen értelmezendők, nevezetesen:
- a) a Közbiztosítási Eljárásban kibocsátott közbiztosítási dokumentumok (és annak módosításai, amennyiben sor került a módosítására) (lásd a szerződés 3.b) pontját),
  - b) a Vállalkozó által a Közbiztosítási Eljárásban benyújtott ajánlat.
- 2.2 A dokumentumok egymást kiegészítik, és kölcsönösen magyarázzák, de kétértelműség és eltérések esetén a szerződés értelmezése szempontjából a jelen szerződéses megállapodásban rögzített feltételekhez képest elsősorban a közbiztosítási dokumentumok tartalma a mértékadó.

## 3. ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

A jelen szerződésben szereplő következő kifejezéseket az alábbiak szerint kell értelmezni:

- a) **Keretszerződés/Szerződés:** a szerződő felek között létrejött jelen megállapodás, amelyet szerződés formájában rögzítettek és aláírtak, beleértve annak összes mellékletét és a dokumentációt is, valamint mindazon okmányokat, amelyekre utalás történik,
  - b) **Közbiztosítási dokumentumok:** minden olyan dokumentum, amelyet az ajánlatkérő a jelen közbiztosítás tárgya vagy meghatározása érdekében hozott létre, illetve amelyre ennek érdekében hivatkozik, így különösen az eljárást megindító TED-2016/S 106-188496 sz. hirdetmény, ajánlattételi dokumentáció, az annak részét képező műszaki leírás, kiegészítő tájékoztatás, szerződés tervezet,,
  - c) **Vállalkozói díj (a szerződés értéke):** a Vállalkozónak a szerződés keretében, szerződéses kötelezettségei teljes körű és megfelelő teljesítéséért fizetendő ellenérték,
  - d) **Megrendelő:** a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap, amely jogi személy a Közbiztosítási Eljárás ajánlatkérőjeként a szerződést megkötö,
  - e) **Vállalkozó:** érvényes ajánlatot benyújtott nyertes ajánlattevő, akivel a Megrendelő az értékelt ajánlata alapján szerződést köt,
  - f) **Álvállalkozó:** az a gazdasági szereplő, amely a Közbiztosítási Eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítésében a Vállalkozó által bevontan közvetlenül vesz részt, kivéve:
    - azon gazdasági szereplőt, amely tevékenységét kizárólagos jog alapján végzi,
    - a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt gyártót, forgalmazót, alkatrész vagy alapanyag eladóját,
4. A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a jelen Szerződés alapján be kívánja szerezni az **5. pontban** megjelölt szolgáltatást, amelynek teljesítésére a Vállalkozó a jelen Szerződés feltételei szerint kötelezettséget vállal.

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: *Ptk.*) 8:1.§ (1) bekezdés 7.) pontja alapján szerződő hatóságnak minősül.

5.	A SZOLGÁLTATÁS	
5.1.	A szolgáltatás megnevezése	Az MTVA munkatársainak külföldi utaztatása és ahhoz kapcsolódó szolgáltatások nyújtása az 1. számú mellékletben foglaltak szerint
5.2.	A szolgáltatás nyújtása meghatározott személy speciális szakértelmét igényli-e?	Igen <u>Nem*</u>

83

5.2.1.	Gazdasági társaság esetén a speciális szakértelmet igénylő szolgáltatást személyesen nyújtó személy:	-----
6.	<b>A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE</b>	
6.1.	A Megrendelő képviselője a szerződés teljesítése során:	az MTVA Gazdasági Igazgatóság vezetője vagy az általa kijelölt más munkavállaló
6.2.	A teljesítés helye:	1037 Budapest, Kunigunda útja 64.
6.3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a teljesítés határideje (a teljesítés megkezdése és befejezése):</li> <li>- a szerződés időtartama (folyamatos szolgáltatás esetén):</li> <li>- a felmondás a 17. ponttól eltérő határideje (folyamatos szolgáltatás esetén):</li> </ul>	<p><b>24 (huszonnégyszázötven) hónap a szerződés megkötésétől számítva, de legfeljebb a keretösszeg kimerüléséig.</b></p> <p>A szerződés időtartama egyoldalú írásbeli jognyilatkozattal legfeljebb kétszer, alkalommal, alkalmanként legfeljebb további 3 hónappal meghosszabbítható, amennyiben a teljes keretösszeg nem került felhasználásra.</p> <p>A jelen szerződés alapján teljesített szolgáltatásokat az egyedi megrendelésekben foglalt határidőkkel kell Vállalkozónak teljesítenie.</p>
7.	<b>VÁLLALKOZÓI DÍJ</b>	
7.1.	Gazdálkodó szervezet esetén:	140.000.000,- Ft keretösszeg, azaz Egyszáznegyven-millió forint keretösszeg + Áfa erejéig az alábbi részletezés szerint
7.2.	Magánszemély esetén:	bruttó ..... Ft, azaz bruttó .....forint
7.3.	A kifizetés egyéb feltételei:	<p>A teljesítés igazolása a Kbt. 135. § (1) bekezdés szerint, a vállalkozási keretszerződés szerinti <b>eseti megrendelésenként</b> a teljesítést követően folyamatosan történik.</p> <p>A Megrendelő az előbbieknek megfelelően igazolt teljesítés alapján benyújtott számlákat fogadja el. Megrendelő az ellenértéket a teljesítést követően utólag, a jogszabályoknak megfelelően kiállított számla (számlák) ellenében, a Ptk. 6:130. § (1)-(2), bekezdései szerint vagy alvállalkozó igénybevétele esetén a Kbt. 135. § (3) bekezdése szerint banki átutalással egyenlíti ki a számla (számlák) kézhezvételének napját követő 30 (harminc) napon belül.</p> <p>Megrendelő előleget nem biztosít.</p> <p>Fizetési késedelem esetén a Ptk. 6:155. § (1) és (2) bekezdései szerinti késedelmi kamatok és behajtási költségátalány érvényesek.</p> <p>Fizetési feltételekre vonatkozó jogszabályi rendelkezések: az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. §.</p>
8.	<b>JÓTÁLLÁS, SZAVATOSSÁG</b>	
8.1.	Vállalkozói kötelezettségvállalás:	---
8.2.	Jótállási időszak	---
8.3.	Jótállási, szavatossági igények biztosítója (mérték, forma,	---

V

	határidő):	
<b>9.</b>	<b>MEGRENDELŐ ELÁLLÁSI, FELMONDÁSI JOGA</b>	
<b>9.1.</b>	Megrendelő elállási, felmondási joga:	<p>a) Megrendelő, a szerződésben írt eseteken kívül, a Ptk. 6:249. §-a szerint gyakorolhatja az eseti megrendeléstől történő elállás, felmondás jogát.</p> <p>b) Megrendelő jogosult a szerződést felmondani, ha a Vállalkozó megsérti titoktartási kötelezettségét, a Megrendelő jó hírnevét, vagy gazdasági érdekeit, amely esetben a Vállalkozó meghíúsulási kötbér megfizetésre köteles.</p> <p>c) Amennyiben a hibás és/vagy késedelmi kötbérek összege eléri a maximumot, Megrendelő elállhat a szerződéstől</p> <p>d) Megrendelő elállhat, illetve felmondhat a szerződésben meghatározott további esetekben.</p>
<b>9.2.</b>	A szerződés a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti felmondása a Megrendelő részéről:	A Megrendelő a Kbt. 143. § (3) bekezdésben előírtak szerint jogosult és köteles lehet a szerződést felmondani.
<b>10.</b>	<b>KÖTBÉR</b>	
<b>10.1.</b>	Késedelmi kötbér:	<p>A késedelem első napjától kezdődően.</p> <p>A késedelmi kötbér alapja az általános forgalmi adó nélkül számított eseti megrendelésben foglalt szolgáltatás ára, mértéke annak (beleértve a repülőjegy árát és az egyéb megrendelt szolgáltatás értékét) 0,5 %-a minden megkezdett késedelmes nap után.</p>
<b>10.2.</b>	Hibás teljesítési kötbér:	<p>Megrendelő arra az időre, amely a hibás teljesítéstől a kifogástalan minőségben történő teljesítésig eltelt, hibás teljesítési kötbért követelhet minden megkezdett 24 (huszonnégy) óra után. A kötbér mértéke az eseti megrendelésben foglalt szolgáltatás általános forgalmi adó nélkül számított értéke (beleértve a repülőjegy árát és az egyéb megrendelt szolgáltatás értékét), mértéke annak 0,5 %-a / nap.</p> <p><i>Hibás teljesítésnek minősül, ha a Vállalkozó a 7*24 órás telefonos elérhetőséget (ügyeletet) nem biztosítja, így a Megrendelő kijelölt munkatársa a Vállalkozó által megadott ügyeleti számot 15 percen belül nem éri el.</i></p>
<b>10.3.</b>	Meghiúsulási kötbér:	<p>A kötbér alapja az eseti megrendelésben foglalt szolgáltatás általános forgalmi adó nélkül számított összege (beleértve a repülőjegy árát és az egyéb megrendelt szolgáltatás értékét), mértéke annak 30 %-a.</p> <p>Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is jogosult érvényesíteni.</p>
<b>10.4.</b>	Kötbér maximális mértéke:	Maximum az általános forgalmi adó nélkül számított keretösszeg 30 %-a
<b>11.</b>	<b>EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK</b>	
	---	
<b>12.</b>	<b>MELLÉKLETEK, AMELYEK A SZERZŐDÉS RÉSZÉT KÉPEZIK</b>	
1. sz. melléklet:		Vállalkozó nyertes ajánlata

2. sz. melléklet:	Műszaki leírás (a közbeszerzési dokumentumokban foglaltak szerint)
3. sz. melléklet:	IATA működési engedély másolata
4. sz. melléklet	A közbeszerzés iratanyaga

### 13. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 13.1.** A Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő a jelen szerződéssel az 5. pontban meghatározott szolgáltatás nyújtását rendeli meg a Vállalkozótól.
- 13.2.** Ennek alapján a Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a Megrendelő közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlata és az eljárás eredményeként kötött, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező **2. számú mellékletben** rögzített feladatok ellátását.
- 13.3.** Megrendelő köteles a Vállalkozó szerződésszerű teljesítését elfogadni, továbbá a vállalkozói díjat a jelen szerződés 15. pontjában foglaltak szerint Vállalkozó részére megfizetni.
- 13.4.** A jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban a Megrendelőt a 19.4. pontban meghatározott személy, vagy az általa írásban kijelölt személy képviseli.

### 14. TELJESÍTÉS, A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 14.1.** Vállalkozó a szerződés teljesítésével kapcsolatos feladatait az utazásszervező és közvetítő tevékenységről szóló 213/1996. (XII.23.) Korm. rendelet, az utazási szerződésről szóló 281/2008. (XI.28.) Korm. rendelet, a jelen szerződés és mellékletei illetve a közbeszerzési dokumentumok tartalma szerint köteles végrehajtani, Megrendelő érdekében, annak utasításai szerint, a hatályos jogszabályokkal és a szakmai-etikai előírásokkal összhangban.
- 14.2.** Vállalkozónak a szerződés teljes időtartama alatt rendelkeznie kell IATA működési engedéllyel, melynek másolata a szerződés **3. számú mellékletét** képezi.
- 14.3.** A szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására a Megrendelő (1037 Budapest, Kunigunda útja 64.) székhelyén, a Megrendelő és Vállalkozó képviselőinek jelenlétében történik.
- 14.4.** A Megrendelő részéről a szerződés tárgyát képező szolgáltatás minőségi átvételére a 19.4. pontban megjelölt személy, vagy a helyettesítésére kijelölt felelős személy jogosult.
- 14.5.** Vállalkozó a szerződés teljesítése során köteles Megrendelő utasításai szerint eljárni. Ha Megrendelő célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles őt erre figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért Vállalkozó felelősséggel tartozik. Amennyiben Megrendelő utasításához e figyelmeztetés ellenére is ragaszkodik, Vállalkozó a szerződéstől elállhat vagy a feladatot a megrendelő utasításai szerint, a megrendelő kockázatára elláthatja.
- 14.6.** A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés hatálya alatt Vállalkozó köteles a Megrendelő folyamatos rendelkezésére állni, és a Vállalkozó által határidőben a Megrendelő részére jelen szerződéshez kapcsolódóan folyamatos támogatást nyújtani.
- 14.7.** Vállalkozó a szerződés teljesítése során folyamatosan kapcsolatot tart a Megrendelő kijelölt munkatársával. A Megrendelő szükség esetén jogosult személyes megbeszéléseket is kezdeményezni, melynek a módját a felek közösen állapítják elektronikus, illetve személyes egyeztetés útján.
- 14.8.** A Vállalkozó részére utasítást adó személy(ek)ben beállott változásról, annak bekövetkezésétől számított 3 (három) naptári napon belül a Megrendelő köteles a Vállalkozót írásban értesíteni.
- 14.9.** A szerződő felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő köteles a feladatok ellátásához szükséges összes információt Vállalkozó rendelkezésére bocsátani, amelyek helyességéért és időben történő továbbításáért Megrendelő tartozik felelősséggel.

✓



- 14.10. Vállalkozó alvállalkozó igénybevitelére a Kbt. rendelkezéseinek megfelelően jogosult. Vállalkozó a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 14.11. A Vállalkozó a benyújtott ajánlatában foglalt Alvállalkozó személyében történő változtatást előzetesen egyeztetni köteles a Megrendelővel. Az Alvállalkozói kör bármilyen változtatására kizárólag a Kbt. rendelkezései szerint van lehetőség.
- 14.12. Vállalkozó úgy nyilatkozik és szavatol azért, hogy a jelen szerződés tárgyát képező feladatok teljesítéséhez valamennyi szükséges és Megrendelő által előírt engedéllyel, tanúsítvánnyal rendelkezik és a teljesítés teljes időtartama alatt rendelkezni fog.
- 14.13. Vállalkozó – külön díjigény nélkül – köteles a rendeltetésszerű használatához szükséges valamennyi – jelen szerződésben vagy Közbeszerzési Eljárás során kifejezetten nem említett, de a szakmai szokások, jogszabályi előírások, hatósági rendelkezések szerint a kifogástalan és jogszerű teljesítéshez kapcsolódó – tevékenységek ellátására.
- 14.14. A Megrendelő köteles haladéktalanul, jegyzőkönyvben jelezni a Vállalkozó részére, hogy a teljesítési feltételek mely eleme nem teljesült. Amennyiben a teljesítési feltételek nem teljesültek, úgy a Vállalkozó a legrövidebb ésszerű határidőn belül köteles az szolgáltatási feltételeket maradéktalanul teljesíteni.
- 14.15. A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a szolgáltatással kapcsolatos minőségi kifogásait bármikor, a hiba észlelését követő azonnali értesítéssel jogosult érvényesíteni.
- 14.16. A Vállalkozó a jelen szerződés megkötését követően nem érvényesíthet a Megrendelővel szemben többlet vételárat, többlet díjat olyan többletszolgáltatások, többletmunkák után, amelyek a szerződésszerű teljesítéshez, üzemszerű működéséhez szükségesek, vagy a szerződésszerű szolgáltatásához műszaki vagy jogi okból elengedhetetlenek, arra hivatkozva, hogy az árak, díjak szerződésben történt meghatározása során azok felmerülésével nem kalkulált.
- 14.17. A Vállalkozó a szerződést a hatályos jogszabályok – így különösen a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: *Mttv.*) rendelkezéseinek – betartásával köteles teljesíteni, továbbá szolgáltatását a Megrendelőnél érvényben lévő vonatkozó szabályzatok rendelkezései, valamint a Megrendelő írásbeli és szóbeli iránymutatásai betartásával, a tőle elvárható legmagasabb színvonalon, a Megrendelő által meghatározott határidőben nyújtani.
- 14.18. A Vállalkozó kijelenti, hogy az érintett közszolgálati médiaszolgáltató Közzolgálati Műsorszolgáltatási Szabályzatát (a továbbiakban: *KMSZ*), illetve a mindenkori jogszabályi rendelkezések alapján érvényes, a közszolgálati műsorszolgáltatás elveire, feladataira vonatkozó jogszabályban, vagy jogszabály felhatalmazása alapján alkotott szabályzatban meghatározottakat, valamint a Megrendelő egyéb vonatkozó szabályzatait megismerte és azok tartalmát magára nézve kötelezőnek fogadja el. Amennyiben a Vállalkozó a *KMSZ*-ben és az egyéb vonatkozó szabályzatokban foglalt bármely rendelkezést megsérti, a Megrendelő jogosult a 16.3. pontban foglalt jogkövetkezmények alkalmazására.
- 14.19. A Felek megállapodnak, hogy teljesítésnek kizárólag a hibáktól és hiányoktól mentes átadás minősül, amelyre való tekintettel a Megrendelő megtagadhatja az átvételt abban az esetben is, ha a mű (dolog, jog) hibás, de kijavítása vagy pótlása nem akadályozná a rendeltetésszerű használatot.
- 14.20. A nem magánszemély Vállalkozó kijelenti és teljes körű szavatosságot vállal azért, hogy a jelen szerződésben meghatározott szolgáltatás nyújtásában a Vállalkozó nevében személyesen kizárólag olyan magánszemély vesz részt, akit a Vállalkozó a hatályos foglalkoztatásra vonatkozó munkajogi adójogi, társadalombiztosítási és egyéb jogszabályoknak maradéktalanul megfelelő módon foglalkoztat, illetve akivel kapcsolatosan a Vállalkozó valamennyi kapcsolódó bejelentési és nyilvántartásba vételi kötelezettségének megfelelően és igazolható módon eleget tett.
- 14.21. A Felek rögzítik, hogy a jelen pontban foglaltak megsértéséért a Vállalkozót helytállási kötelezettség terheli, a Megrendelő felelőssége ebben a körben kizárt. A fentiek alapján

amennyiben a foglalkoztatásra irányuló jogszabályok megtartásának ellenőrzésére jogosult hatóság a Megrendelőt a jelen szerződésben meghatározott szolgáltatás nyújtásában a Vállalkozó nevében részt vevő magánszemély foglalkoztatásával összefüggésben elmarasztalja, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelővel szemben kiszabott bírság, illetve a Megrendelőt ért egyéb vagyoni kár összegét a Megrendelő részére megfizetni a 16. pontban foglaltak szerint.

- 14.22.** A Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő erre vonatkozó igénye esetén a Vállalkozó köteles a jelen pont szerinti kijelentésének valóságát a Megrendelő felé a vonatkozó okiratok bemutatásával igazolni, amely azonban a helytállási kötelezettség alól a Vállalkozót nem mentesíti.
- 14.23.** A Vállalkozót a tevékenysége során elkövetett bármely jogszabálysértés vagy szerződésszegés jogkövetkezményeként helytállási kötelezettség terheli. A Vállalkozó erre tekintettel tudomásul veszi, hogy amennyiben bármely szervezet a Megrendelőt és/ az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót a Vállalkozó teljesítésével összefüggésben elmarasztalja, az érintett szervezet az ennek következtében azt ért teljes kárt érvényesíti a Vállalkozóval szemben – abban az esetben is, ha a teljesítést egyébként szerződésszerűnek fogadta el. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jogsértés következtében a Megrendelőt és/ vagy az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót ért teljes vagyoni kár, nem vagyoni sérelemért járó díj, illetve a jogsértéssel elért vagyoni előny összegét az érintett szervezet felszólítását követő 5 (öt) munkanapon belül átutalja az érintett által megjelölt számlaszámra. Amennyiben a Megrendelőt és/vagy az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót a Vállalkozó tevékenysége ellátásával összefüggésben bírság megfizetésére kötelezik vagy terhére egyéb fizetési kötelezettséget állapítanak meg, a Vállalkozó a kár elhárítása érdekében a marasztalás összegét – a határozattal szembeni jogorvoslatra tekintet nélkül – köteles az érintettnek a határozatot másolatban tartalmazó tájékoztatása alapján és rendelkezései szerint a tájékoztatásban meghatározott határidőn belül átutalással közvetlenül megfizetni a jogosult vagy az érintett részére.
- 14.24.** A Megrendelő, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltató saját igényét a szerződés alapján, illetve bármely más, a Vállalkozóval fennálló egyéb külön jogviszonya alapján meglévő vagy keletkező fizetési kötelezettségébe történő beszámítással is érvényesítheti; ez a rendelkezés nemcsak az itt rögzített, hanem a szerződés egyéb rendelkezéseiben is meghatározott okból keletkező bármely igény érvényesítésére is alkalmazandó.
- 14.25.** A szerződés valamely rendelkezésének Megrendelő általi megsértése esetén a Vállalkozó nem jogosult saját esedékes szolgáltatásának (vagy arányos részének) visszatartására.
- 14.26.** Amennyiben a Vállalkozó által nyújtott szolgáltatás osztható, a Vállalkozó szerződésszegésének jogkövetkezményei a szerződés egészére nézve bekövetkeznek, és a Megrendelő a szerződésszegésből fakadó jogait az egész szerződésre gyakorolhatja.
- 14.27.** Ha a Vállalkozó közbenső szerződésszegést követ el, a Megrendelő a szerződésszegésből fakadó jogait az egész szerződésre vonatkozóan gyakorolhatja.

## **15. A VÁLLALKOZÓI DÍJ, FIZETÉSI FELTÉTELEK**

- 15.1.** A Vállalkozót a szolgáltatás maradéktalan és szerződésszerű teljesítéséért – a Vállalkozó tevékenysége pontos, részletes megtervezését követően kialakított ajánlata alapján – a 7. pontban valamint az 1. számú mellékletben meghatározott vállalkozói díj illeti meg.
- 15.2.** Felek megállapodnak abban, hogy a fenti Vállalkozói díj tartalmazza a Vállalkozó valamennyi, jelen szerződés teljesítéséhez szükséges költségét, díját, így a fentiekén kívül egyéb térítési igénye a Vállalkozónak a Megrendelő felé nincsen, illetőleg a Vállalkozó a vállalkozói díj összegén felül további költségtérítésre nem jogosult.
- 15.3.** A Felek közötti elszámolás és a vállalkozói díj megfizetése a következők szerint történik.
- 15.4.** A teljesítés igazolása az eseti megrendelések teljesítését követően, a Kbt. 135.§ (1) bekezdése szerint történik. Megrendelő a Vállalkozó teljesítésének elismeréséről

13

- (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb Vállalkozó teljesítésétől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül írásban nyilatkozik. A szerződésszerű teljesítés elfogadására a Megrendelő képviselőjében a 19.4. pontban meghatározott személy jogosult. Amennyiben a szerződés tárgya dolog átadása, a teljesítés elfogadásával a Megrendelő megszerzi a teljesítéssel átadott dolog tulajdonjogát.
- 15.5.** Megrendelő az előző pontban foglaltaknak megfelelően igazolt teljesítés alapján benyújtott számlát fogadja el. Megrendelő a vállalkozói díjat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: *Ptk.*) 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglaltak szerint vagy alvállalkozó igénybevétele esetén a Kbt. 135. § (3) bekezdése szerint – gazdálkodó szervezet esetén a Vállalkozó által teljesítésigazolás kiállítását követően, a teljesítésigazolás tartalmának és a jogszabályoknak megfelelően kiállított számla kézhezvételétől, míg adószámmal nem rendelkező magánszemély esetén a teljesítésigazolás kiállításától számított –30 (harminc) naptári napon belül banki átutalással fizeti meg. Az összeg akkor tekintendő kifizetettnek, amikor azzal a Megrendelő számlavezető hitelintézete a Megrendelő bankszámláját megterheli.
- 15.6.** A Felek rögzítik, hogy a teljesítésigazolás első példányát a gazdálkodó szervezet Vállalkozó a számlához annak mellékleteként köteles csatolni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben a számla nem a jelen szerződésben meghatározott módon kerül kiállításra, és/vagy benyújtásra, azt a Megrendelő nem fogadja be; ennek minden következményét a Vállalkozó viseli, a Megrendelő felelőssége kizárt.
- 15.7.** A gazdálkodó szervezet Vállalkozó számlája benyújtásának helye: MTVA Gazdasági Igazgatóság (1037 Budapest, Kunigunda útja 64.). A számlán vevőként a Megrendelő személyi részben rögzített teljes nevét, székhelyét és adószámát fel kell tüntetni.
- 15.8.** A Felek rögzítik, hogy amennyiben a Vállalkozó magánszemély, a jelen szerződés alapján kifizetésre kerülő díjjal kapcsolatos adóelőleg bevallási és befizetési kötelezettségről, valamint a társadalombiztosítás bevallási és befizetési kötelezettségről a hatályos jogszabályok alapján a Megrendelő részére leadott adózásra és járulékfizetésre vonatkozó nyilatkozatnak megfelelően intézkedik.
- 15.9.** Amennyiben a Vállalkozó nem magánszemély, a jelen szerződés alapján kifizetésre kerülő díjjal kapcsolatos valamennyi adóbevallási, - és befizetési kötelezettséget, továbbá társadalombiztosítási bevallási és befizetési kötelezettséget a Vállalkozó a hatályos jogszabályok alapján maga teljesíti, azzal kapcsolatban a Megrendelőt semmilyen kötelezettség, illetve felelősség nem terheli.
- 15.10.** A Felek rögzítik, hogy mivel a tárgybeli szerződésben meghatározott ellenérték fedezete döntően a Megrendelő részére a költségvetésből nyújtott összeg, ezért az egy éven túli időtartamra kötött szerződés esetében a Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Megrendelő finanszírozásának feltételeiben olyan jelentős változás áll be, amely lehetetlenné teszi a jelen szerződésben meghatározott díj kifizetését, a Megrendelő jogosult a szerződés egészétől vagy egy részétől elállni, illetve – amennyiben az eredeti állapot nem állítható helyre – választása szerint a szerződést azonnali hatállyal megszüntetni, vagy a vállalkozás terjedelmét a rendelkezésére álló költségvetési fedezetnek megfelelő mértékben módosítani. Az utóbbi esetben a Vállalkozó a módosító nyilatkozat kézhezvételétől számított 5 (öt) napon belül írásban nyilatkozik a módosítás elfogadásáról. Amennyiben a módosítást nem fogadja el, a szerződés az ezt tartalmazó nyilatkozat kézhezvételének napján megszűnik, amelytől számított 8 (nyolc) napon belül a felek kötelesek egymással elszámolni. Amennyiben a Vállalkozó a módosítást elfogadja, vagy a fenti határidőn belül nem tesz észrevételt a módosítási indítványra, a szerződés az abban foglalt tartalommal módosul.
- 15.11.** A Felek megállapodnak, hogy Vállalkozó a jelen szerződés alapján a Megrendelővel szemben keletkező követelését csak a Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása mellett engedélyezheti harmadik személyre.
- 15.12.** Amennyiben a szerződés megkötésekor hatályos ÁFA szabályozás a szerződés hatálya alatt változik, a hatályos szabályozás a szerződés ÁFÁ-ra vonatkozó rendelkezéseit a Felek



minden külön nyilatkozata, szerződés-módosítás nélkül módosítja. Amennyiben az ÁFA mértéke csökken, a szerződés bruttó értéke ennek megfelelően csökken, amennyiben az ÁFA mértéke nő a szerződés bruttó értéke nő.

- 15.13. Fizetési késedelem esetén Ptk. 6:155.§ (1) és (2) bekezdései szerinti késedelmi kamatok és behajtási költségátalány érvényesek.
- 15.14. A fizetés feltétele az Art. 36/A. §-ban foglaltak teljesítése.
- 15.15. Megrendelő kijelenti, hogy rendelkezik a szerződés teljesítését biztosító anyagi fedezettel.
- 15.16. A Felek megállapodnak, hogy Vállalkozó a jelen szerződés alapján a Megrendelővel szemben keletkező követelését, csak a Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása mellett engedményezheti harmadik személyre.

## 16. SZERZŐDÉSSZEGÉS ÉS KÖVETKEZMÉNYEI, KÖTBÉR ÉS KÁRTÉRÍTÉS

- 16.1. Vállalkozó szerződésszegést követ el különösen, de nem kizárólagosan, ha
  - a) Vállalkozó teljesítési késedelembe esik;
  - b) a szerződés olyan okból, amelyért Vállalkozó felelős, meghíúsul;
  - c) Vállalkozó nem a szerződésben rögzítettek szerint (hibásan) teljesít.
- 16.2. Felek jelen szerződést, a másik fél súlyos szerződésszegése esetén azonnali hatállyal, írásban felmondhatják. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan, ha
  - a) Amennyiben a Vállalkozó valamely szerződéses kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik;
  - b) Vállalkozó a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit nem szerződés szerint (hibásan) teljesíti;
  - c) Megrendelő hibájából a teljesítés ellehetetlenül;
  - d) Vállalkozó megsérti titoktartási kötelezettségét, a Megrendelő jó hírnevét vagy gazdasági érdekeit.
- 16.3. Vállalkozó szerződésszegése esetén Megrendelő az alábbi szankciókat érvényesítheti:
  - a) késedelmes teljesítés esetén késedelmi kötbér alkalmazható;
  - b) meghíúsulás esetén meghíúsulási kötbér követelhető és elállhat a szerződéstől;
  - c) hibás teljesítés esetén hibás teljesítési kötbér (ha a Megrendelő a hibás teljesítéssel kapcsolatosan kötbér igényét bejelentette)
  - d) kártérítés érvényesítése;
  - e) azonnali hatályú felmondás.
- 16.4. Ha Vállalkozó hibájából szerződésszegésre kerül sor, a Vállalkozó vállalkozói díjra nem jogosult, és köteles a már kifizetett vállalkozói díj, jelen szerződés megszűnését követő 15 (tizenöt) napon belüli, Megrendelőnek történő visszafizetésére.
- 16.5. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Vállalkozó a teljesítési határidővel késedelembe esik, úgy ezen időtartamra a Megrendelő részére a 10.1. alpontban meghatározott mértékű késedelmi kötbér fizetésére köteles.
- 16.6. A Megrendelő jogosult a kötbér összegét a Vállalkozó vele szemben fennálló követelésével szemben beszámítással érvényesíteni.
- 16.7. A Megrendelő a kötbér összegén túl minden esetben jogosult a szerződésszegéssel okozott, a kötbér összegén felül jelentkező kárának a megtérítésére is.
- 16.8. A Felek megállapodnak, hogy hibás teljesítés esetén a Vállalkozó a Megrendelő részére a 10.2. pontban meghatározott mértékű kötbér fizetésére köteles.
- 16.9. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a szerződés teljesítése a Vállalkozó felelősségi körében meghíúsul, felmondásra kerül, úgy a Vállalkozó a Megrendelő részére a 10.3. pontban meghatározott mértékű meghíúsulási kötbér fizetésére köteles.

V<sub>3</sub>

- 16.10.** A Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a kötbér összegét a Megrendelő felszólításától számított 8 (nyolc) napon belül köteles a Megrendelő bankszámlájára átutalni, illetve a Megrendelő választása szerint jogosult a kötbér igényét a Vállalkozó részére a jelen szerződés szerint fizetendő díjból történő levonás útján vagy a Vállalkozóval szemben fennálló bármely más követelésébe történő beszámítással érvényesíteni. A Megrendelő a fentiekben túlmenően is jogosult a Vállalkozótól a kötbér összegét meghaladó kárának a megtérítését követelni.
- 16.11.** A Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő követelésének elévülését megszakítja a Vállalkozónak küldött értesítés, teljesítésre vonatkozó felhívás vagy bármely adat szolgáltatására történő felszólítás.
- 16.12.** Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő a Vállalkozóval szemben fennálló követelését írásbeli felszólítás útján érvényesíti. Amennyiben a Vállalkozó az írásbeli felszólítás kézhezvételétől számított 3 (három) naptári nap alatt magát nem menti ki (érdemi indoklással és azt alátámasztó bizonyítékokkal), akkor Megrendelő követelését, mint a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerinti elismert követelést kell nyilvántartani és így az beszámíthatóvá válik, a Kbt. hivatkozott szakaszában foglalt további feltételek (egynemű és lejárt követelés) teljesülése esetén.

## **17. VIS MAIOR**

- 17.1.** A Vállalkozó nem sújtható kártérítéssel, kötbérrel vagy a szerződéstől elállással, ha a késedelmes teljesítés vagy megghiúsulás vis maior eredménye. Jelen pont értelmezése szempontjából a vis maior olyan esetekre vonatkozik, mely a Szolgáltató akaratán kívül következik be, neki fel nem róható. Ilyen esetek lehetnek pl. sztrájk, háború, vagy forradalom, tüzeset, árvíz, járvány, karantén korlátozások. A vis maiornak közvetlen összefüggésben kell lennie a Vállalkozó tevékenységével és a bekövetkezett szerződésszegéssel.
- 17.2.** Vis maiorra a Vállalkozó csak akkor hivatkozhat, ha ajánlott levélben értesíti a Megrendelőt a vis maior tényéről, okáról és valószínű időtartamáról. Amennyiben Megrendelő egyéb irányú utasítást nem ad, a Vállalkozónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges, és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis maior esete nem gátol.
- 17.3.** Amennyiben a vis maior időtartama meghaladja a 30 (harminc) naptári napot, Megrendelőnek jogában áll – számára hátrányos jogkövetkezmények nélkül – a teljes szerződéstől elállni oly módon, hogy a Vállalkozónak erről értesítést küld.

## **18. TITOKTARTÁS**

- 18.1.** Felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladataik ellátása során tudomásukra jutó, a másik fél és az azzal közvetlen kapcsolatban álló partnerszervezetek üzletvitelére és működésére, üzlet- és piacpolitikájára, üzletkörére, a jelen szerződésre és annak ellátására vonatkozó információt, továbbá minden olyan más információt, adatot és dokumentumot, megoldást, amelyek harmadik fél részére történő átadása az érintett félre nézve közvetlenül vagy közvetve hátránnyal jár vagy járhat –időbeli korlátozás nélkül – bizalmasan, üzleti titokként kezelik, és azokat kizárólag a jelen szerződés keretein belül használják fel. felek a jelen pont szerinti kötelezettségekről kötelesek megfelelő tájékoztatást adni érintett alkalmazottaik, megbízottjaik és Alvállalkozóik részére.
- 18.2.** Amennyiben a szerződésben foglalt feladat teljesítése személyes, illetve különleges adatnak minősülő adatot érint, úgy a Vállalkozó köteles az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény vonatkozó rendelkezései szerint

eljárni. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy az adatok védelmét érintő rendelkezésekről, szabályokról, ezek alkalmazásáról a szükséges tájékoztatásokat elvégzi.

## **19. EGYÜTTMŰKÖDÉSEK, ÉRTESÍTÉSEK**

- 19.1.** A teljesítés során a Vállalkozó köteles együttműködni a Megrendelővel, továbbá köteles a szükséges egyeztetéseket lefolytatni, az elvárható szakmai támogatást megadni, illetve igénybe venni.
- 19.2.** Felek szabályszerű írásbeli közlésnek tekintik az e-mailen elküldött írásbeli üzeneteket is. Kétség esetén mind levél, mind e-mail esetében a küldő felet terheli annak a bizonyítása, hogy a másik fél részére az üzenetet elküldte. Az üzenet megküldése bizonyítható ajánlott postai küldemény esetén feladóvevénnyel, e-mail esetében elektronikus kézbesítési jelentéssel. Felek ugyanakkor kötelezik magukat arra, hogy a szerződés teljesítése szempontjából különösen fontos iratokat (számla, bizalmas iratok) személyesen, illetve ajánlott, tértivevényes levél útján juttatják el a címzett részére.
- 19.3.** Felek megállapodnak, hogy az egymás közötti kommunikáció során a joghatás kiváltására alkalmas információközlésnek az e-mail, vagy tértivevényes levél útján közölt adatok továbbítását fogadják el.
- 19.4.** Valamely fél által a másik félnek a jelen megállapodással összefüggésben küldött értesítések vagy más kommunikáció céljára a következő címek és e-mail címek szolgálnak:

### **Megrendelő képviselte:**

cégnév: Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap  
postacím: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.  
tel.: +36 1 759 5144  
e-mail: kozbeszerzes@mtva.hu

### **Vállalkozó képviselte:**

cégnév: Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.  
postacím: 1053 Budapest, Szép utca 2. 9. em.  
tel.: +36 1/ 266-8282  
e-mail: bencze.monika@wecotravel.hu

### Kapcsolattartó személyek:

#### **Megrendelő részéről:**

Szabados Zsófia  
mobil telefonszám: +36 30 821 3084  
e-mail: szabados.zsofia@mtva.hu

#### **Vállalkozó részéről:**

Bencze Mónika  
mobil telefonszám: + 36 20 801 1660  
e-mail: bencze.monika@wecotravel.hu

- 19.5.** Felek kifejezetten megállapodnak egymással, hogy a fentiek szerinti tértivevényes, ajánlott levél (a továbbiakban: Levél) esetében, a Levelet a kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni, ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett a Levelet a postai szolgáltató értesítése ellenére nem vette át („nem kereste” jelzés). A Levelet kézbesítettnek kell tekinteni abban az esetben is, ha a címzett az átvételt megtagadta („átvételt megtagadta” jelzés). A Levelet kézbesítettnek kell

V<sub>1</sub>

tekinteni továbbá akkor is a fentiek szerinti időpontban, ha az átvétel egyéb okból hiúsult meg („elköltözött” „címezett ismeretlen” „kézbesítés akadályozott” jelzések).

- 19.6.** A kapcsolattartásra kijelölt személyében történő változásról a Felek kötelesek egymást 2 (kettő) munkanapon belül írásban értesíteni.

## **20. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MÓDOSÍTÁSA, MEGSZŰNÉSE**

- 20.1.** Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződést kizárólag a Kbt. 141. § (6) bekezdése szerinti esetekben módosíthatják. A szerződésmódosítást a felek kötelesek írásba foglalni.
- 20.2.** Felek a jelen szerződést a 6.3. pontban foglalt időtartamra kötik. A jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napján lép hatályba.
- 20.3.** A szerződés időtartama egyoldalú írásbeli jognyilatkozattal legfeljebb kettő alkalommal, alkalmanként legfeljebb további 3 hónappal meghosszabbítható, amennyiben a teljes keretösszeg nem került felhasználásra.
- 20.4.** Jelen szerződés megszűnik, megszüntethető:
- a) a szerződés 6.3. pontjában meghatározott időpontban minden külön intézkedés nélkül megszűnik *(amennyiben határozott idejű a szerződés);*
  - b) Felek közös megegyezése alapján, a Felek által meghatározott időpontban;
  - c) Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha Vállalkozó ellen felszámolási, vagy végelszámolási eljárás indul vagy súlyos szerződésszegést követ el;
  - d) Vállalkozó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, amennyiben Megrendelő fizetési kötelezettségének nem tesz eleget vagy más súlyos szerződésszegést követ el.
  - e) Megrendelő a jelen szerződéstől elállhat, köteles azonban az elállás időpontjáig a Vállalkozó által elvégzett munka ellenértékét megfizetni.
- 20.5.** Megrendelő és Vállalkozó a felmondás vagy az elállás jogának gyakorlása előtt legalább 10 (tíz) naptári nappal korábban kötelesek a másik felet írásban, a felmondásra okot adó körülmény megjelölésével a szerződésszerű állapot helyreállítására felszólítani.
- 20.6.** Jelen szerződés megszűnése esetén a Felek kötelesek egymással a megszűnést követő 15 (tizenöt) napon belül elszámolni.

## **21. JOGVITÁK RENDEZÉSE**

- 21.1.** A szerződés teljesítése során a Felek kötelesek egymással együttműködni és egymást kölcsönösen tájékoztatni. A Felek megegyeznek, hogy jelen szerződéssel, annak teljesítésével, megszegésével, megszűnésével vagy érvénytelenségével kapcsolatban felmerülő bármely vita vagy igény esetére, amely bármelyik szerződő Fél által a békés rendezés tárgyában írott ajánlat kézhezvételétől számított 30 (harminc) napon belül békésen nem rendezhető, úgy a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 41. § (1) bekezdése értelmében első fokon a Budapesti II. és III. kerületi Bíróság illetékességét, illetve – amennyiben törvényszéki hatáskörbe tartozik – a ..... Törvényszék illetékességét köti ki.



## 22. VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 22.1.** A jelen szerződés egyes rendelkezései egymással összhangban értelmezendők, és amennyiben a jelen szerződés valamely rendelkezése vagy egy beazonosítható rész érvénytelennek bizonyul, akkor az ilyen érvénytelenség nem érintheti a jelen szerződés többi rendelkezését vagy annak beazonosítható részeit.
- 22.2.** Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés – a Kbt. szerinti esetleges korlátozásokkal – nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így harmadik személy részére nem tagadható meg.
- 22.3.** Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy nem fizet, illetve számol el a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, valamint a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a 22.4. pont szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 22.4.** Megrendelő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- a) a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
  - b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 22.5.** Semmis a jelen Szerződés azon rendelkezése a késedelmi kamat tekintetében a Ptk. 6:155. § (4) bekezdésében lehetővé tett eset kivételével –amely kizárja vagy korlátozza a Megrendelő szerződésszegése esetére irányadó jogkövetkezmények alkalmazását.
- 22.6.** Felek továbbá tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályok, így különösen a Kbt. és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek (Állami Számvevőszék, Európai Számvevőszék, Európai Bizottság, Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, belső ellenőrző szervezetek) feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárásokat és az azok alapján megkötött szerződések teljesítését rendszeresen ellenőrizhetik, s részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.
- 22.7.** A Felek rögzítik, hogy tiszteletben tartják egymás személyhez fűződő jogait, különös tekintettel a jó hírnév védelmére. Ezen szabályok megsértése esetén a sérelmet szenvedett Fél jogosult a jelen szerződést rendkívüli felmondással/elállással, azonnali hatállyal megszüntetni.
- 22.8.** A Vállalkozó a szerződést a hatályos jogszabályok rendelkezéseinek betartásával köteles teljesíteni, – a tevékenysége során elkövetett bármely jogszabálysértés vagy szerződésszegés jogkövetkezményeként helytállási kötelezettség terheli.
- 22.9.** A Vállalkozó erre tekintettel tudomásul veszi, hogy amennyiben bármely, szankció alkalmazására jogosult szervezet a Megrendelőt a Vállalkozó teljesítésével összefüggő okból elmarasztalja, a Megrendelő az őt ért teljes kárt érvényesíti a Vállalkozóval szemben, abban az esetben is, ha a teljesítést egyébként szerződésszerűnek fogadta el.

h

- 22.10.** A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a fentiek szerinti jogsértés következtében a Megrendelőt ért teljes vagyoni és nem vagyoni kár összegét a Megrendelő felszólítását követő 5 (öt) munkanapon belül átutalja a Megrendelő által megjelölt számlaszámra. Amennyiben a Megrendelőt a Vállalkozó tevékenységével összefüggésben bírság megfizetésére kötelezik vagy terhére egyéb fizetési kötelezettséget állapítanak meg, a Vállalkozó a kár elhárítása érdekében a marasztalás összegét – a határozattal szembeni jogorvoslatra tekintet nélkül – köteles a Megrendelőnek a határozatot másolatban tartalmazó tájékoztatása alapján és rendelkezése szerint, a tájékoztatásban meghatározott határidőn belül, közvetlenül megfizetni a jogosult vagy a Megrendelő részére.
- 22.11.** Megrendelő a jelen szerződés megfelelő teljesítésének esetére hozzájárul ahhoz, hogy a Vállalkozó a jelen szerződés szerinti tevékenységét referencia anyagában feltüntesse. Megrendelő kötelezi magát, hogy a Vállalkozó ilyen irányú kérése esetén az erre vonatkozó nyilatkozatot, a szöveg előzetes egyeztetését követően Vállalkozó részére kiállítja.
- 22.12.** Vállalkozó kijelenti, és feltétlenül szavatol azért, hogy sem ő / a társaság tagja(i), sem a szerződés teljesítésében személyesen részt vevő természetes személy(ek) valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval esetlegesen fennállt munkaviszonya nem a költségvetés által támogatott módon, a vonatkozó PM megállapodásban meghatározott feltételek szerint szűnt meg. Vállalkozó kijelenti továbbá, hogy a megbízás teljesítése során – a Megrendelő kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – nem létesít munkaviszonyt, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt (különösen megbízási vagy vállalkozási szerződést) a Megrendelő vagy valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval munkaviszonyban álló személlyel. Vállalkozó jelen pontban írt kötelezettségvállalásainak megszegése esetén a Megrendelő jogosult – az előző pont alkalmazásával – a szerződéstől azonnali hatállyal elállni vagy azt felmondani, Vállalkozó köteles továbbá Megrendelőt és/vagy az adott közszolgálati médiaszolgáltatót ezzel összefüggésben ért teljes kár megtérítésére.
- 22.13.** Felek úgy rendelkeznek, hogy a jelen szerződés tartalma és a feleknek egymás tevékenységével kapcsolatos információi is üzleti titoknak minősülnek, a szerződés tartalmáról és a közös munka során feleknek a másik fél üzleti és gazdasági tevékenységével kapcsolatban szerzett ismereteiről külső harmadik személy számára csak a másik szerződő fél előzetes írásbeli hozzájárulásával adható ki információ.
- 22.14.** A szerződés teljesítéséhez szükséges adatokat a Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, a személyi részben történt rögzítéssel Megrendelő rendelkezésére bocsátja, azok megváltozását köteles haladéktalanul, írásban bejelenteni. A közlés vagy a változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért Megrendelő nem felel. A Vállalkozó értesítési címének változása esetén az új cím bejelentéséig a régre küldött bármely küldemény akkor is kézbesítettnek tekintendő és joghatályos, ha annak tértivevénye „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú jelzéssel érkezik vissza.
- 22.15.** Jelen szerződésben foglalt rendelkezések a szerződés valamennyi feltételét rögzítik. A szerződésbe nem foglalt nyilatkozatok és megállapodások a szerződés aláírásával hatályukat veszítik.
- 22.16.** A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén a magyar jog szabályai, így különösen a Ptk., a Kbt., valamint a Közbeszerzési Eljárás dokumentumai az irányadók.
- 22.17.** A Vállalkozó a szerződést a hatályos jogszabályok továbbá az MTVA-nál érvényben lévő vonatkozó szabályzatok, különös tekintettel az Adatvédelmi Szabályzat rendelkezéseinek, valamint az MTVA írásbeli és szóbeli iránymutatásainak és a jelen szerződésben foglaltaknak a betartásával a tőle elvárható legmagasabb színvonalon köteles teljesíteni.


- 22.18.** A Vállalkozó kijelenti, hogy az MTVA-nál hatályos vezérigazgatói utasításokat (különösen az MTVA Adatvédelmi Szabályzatát [http://mtva.hu/images/download/kozerdeku/kozzeteteli\\_lista/altalanos/2015/mtva\\_adatvedelmi\\_szabalyzat.pdf](http://mtva.hu/images/download/kozerdeku/kozzeteteli_lista/altalanos/2015/mtva_adatvedelmi_szabalyzat.pdf)) megismerte, és úgy nyilatkozik, hogy az azokban foglalt rendelkezéseket, magára nézve kötelező erejűnek ismeri el, azokat betartja és betartatja. Kijelenti továbbá, hogy az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseivel összhangban hozzájárulását adja a szerződéskötés során az általa az MTVA rendelkezésére bocsátott adatai kezeléséhez.
- 22.19.** Felek kifejezetten kijelentik, hogy a fentiek teljesen és kizárólagosan testesítik meg a közöttük létrejött megállapodást, amely megelőző és leront, illetőleg hatálytalanít minden, a jelen szerződés tárgyában a Felek között korábban született szóbeli vagy írásbeli megállapodást, javaslatot, tervezetet, kötelezettségvállalást és egyéb kommunikációt.
- 22.20.** A Vállalkozó kijelenti, hogy a magyar jog hatálya alá tartozó jogi személy, s hogy képviselőben nem korlátozott vezető tisztségviselője útján a jelen szerződést jogosult aláírni.
- 22.21.** Jelen szerződés 2 (kettő) darab eredeti példányban készült, amelyből 1 (egy) példány a Megrendelőt, 1 (egy) példány a Vállalkozót illeti.

Jelen szerződést a Felek elolvasás és közös értelmezés után, mint kinyilvánított akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

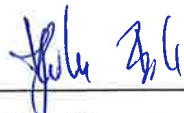
**a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő  
Alap, azaz a Megrendelő részéről:**


  
**Vaszily Miklós**  
mb. vezérigazgató  
2016. OKT 12.  
2016. ....

Ellenjegyezte:

  
**Fulmer Lászlóné**  
mb. gazdasági igazgató  
2016. 09. 19.

**a Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.,  
azaz a Vállalkozó részéről:**

  
**Horváth Balázs**  
ügyvezető  
2016. ....

 **Weco-Travel** 09.  
Weco-Travel Kft.  
1053 Budapest, Szép u. 2. IX. em.  
Postacím: 1366 Budapest, Pf. 28.  
Adószám: 10331615-2-41, Tel.: 266-8282

13

**1. számú melléklet**  
**Vállalkozó nyertes ajánlata**

83



Ajánlattevő neve: Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.

székhelye: 1053 Budapest, Szép utca 2. 9. em.

### FELOLVASÓLAP

[Kbt. 60. § (6) bekezdése szerint]

Az ajánlat főbb, számszerűsíthető adatai

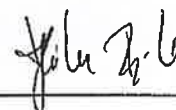
Tekintettel a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap által indított, „az MTVA munkatársainak külföldi utaztatása és az ahhoz kapcsolódó szolgáltatások biztosítása maximum nettó 140.000.000,- Ft keretösszegig” tárgyú közbeszerzési eljárás közbeszerzési dokumentumok 4. fejezetében foglaltakra, összhangban a Kbt. 66. § (5) bekezdésével, az alábbiakban megjelöljük az ajánlattevő(k) nevét és címét (székhelyét/lakóhelyét), valamint az alábbi számszerűsíthető értékelési szempontokat.

Ajánlattevő(k) neve <sup>1</sup> :	Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.
Ajánlattevő(k) címe (székhelye/lakóhelye):	1053 Budapest, Szép utca 2. 9. em.

Az értékelési szempont megnevezése	Az ajánlatban foglalt érték
Ajánlati ár <sup>2</sup>	9.150,- nettó HUF

A fenti ajánlati ár magában foglalja az ajánlati felhívás II.2.4) pontjában, illetve a közbeszerzési dokumentumok 2. fejezetében meghatározott szolgáltatás ellenértékét a szerződés teljes időtartama alatt.

Kelt: Budapest, 2016. július 4.



Horváth Balázs - Ügyvezető  
Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.

<sup>1</sup> Közös ajánlattétel esetén valamennyi ajánlattevőt meg kell jelölni további táblázatok csatolásával, illetőleg az ajánlati felhívás III.1.3) pontjának megfelelően alkalmazandó a Kbt. 25. § (2) bekezdése is.

<sup>2</sup> Az ajánlati árat az ajánlat részeként csatolandó árreszletező táblázat (3. sz. melléklet) alapján kell meghatározni.

Ajánlattevő neve: Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.

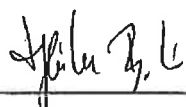
székhelye: 1053 Budapest, Szép utca 2. 9. em.

**ÁRRÉSZLETEZŐ TÁBLÁZAT**

Ajánlatkérő a következő táblázatban szereplő díjtételeket határozza meg értékelési szempontként.  
Nyertes ajánlattevő az alábbi táblázatban szereplő szolgáltatások tekintetében további, egyéb szolgáltatási díjat nem fogalmazhat meg és nem érvényesíthet.

Szolgáltatás megnevezése		Szolgáltatás díja (nettó HUF)
I. Repülőjegy	I.1. Menetrend szerinti repülőjegy kiállítási díja	2.900,-
	I.2. Fapados repülőjegy kiállítási díja	2.900,-
	I.3. Repülőjegy módosítás díja	0
	I.4. Repülőjegy lemondás (Stornó) biztosítás díja %-ban megadva, 100.000,- Ft-os jegyárra vetítve <sup>1</sup>	3.350,-
II. Szállás	II.1. Szállás foglalás kezelési költsége (voucherenként)	0
	II.2. Szállás foglalás módosításának (törlésének) költsége (voucherenként)	0
III. Egyéb foglalási díjak	III.1. Vasútjegy	0
	III.2. Hajó-és kompjegy	0
	III.3. Autóbérlés (voucherenként)	0
IV. További szolgáltatások ügyintézési díjai	IV.1. On-line check-in elvégzése	0
	IV.2. beszállókártya kiállítása	0
	IV.3. Munkaidőn túli asszisztencia díja (ügyletenként)	0
<b>Ajánlati ár összesen<sup>2</sup>:</b>		<b>9.150,- nettó HUF</b>

Kelt: Budapest, 2016. július 4.

  
 Horváth Balázs - Ügyvezető  
 Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.

<sup>1</sup> Az I.4. pont szerinti ajánlati elem forintosításának érdekében megadott érték.<sup>2</sup> Ajánlatkérő 0,- Ft-os ajánlati árat minden ajánlati elem tekintetében elfogad.

**2. számú melléklet**  
**Műszaki leírás (dokumentáció szerint)**

## 2. A FELADAT LEÍRÁSA (MŰSZAKI LEÍRÁS)

### MŰSZAKI LEÍRÁS

AZ MTVA MUNKATÁRSAINAK KÜLFÖLDI UTAZTATÁSA ÉS AZ AHHOZ KAPCSOLÓDÓ SZOLGÁLTATÁSOK BIZTOSÍTÁSA A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA ALATT MAXIMUM NETTÓ 140.000.000,- FT KERETÖSSZEGIG

Az ajánlati felhívás II.2.4) pontjában meghatározott szolgáltatással összefüggő részletes leírást, minőségi követelményeket az alábbi leírás valamint a közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

Ajánlatkérő (a továbbiakban: Megrendelő) közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött keretszerződés által kívánja biztosítani a nemzetközi utazásszervezési szolgáltatások beszerzésére irányuló igények kielégítését.

Megrendelő a keretszerződést a szerződéskötéstől számított 2 éves (24 hónapos) időtartamra kívánja megkötni. A szerződés időtartama egyoldalú írásbeli jognyilatkozattal legfeljebb kettő alkalommal, alkalmanként legfeljebb további 3 hónappal meghosszabbítható, amennyiben a teljes keretösszeg nem került felhasználásra

#### 1. SZOLGÁLTATÁS LEÍRÁSA

Megrendelő állományába tartozó személyek hivatalos utazásainak és a hozzájuk kapcsolódó földi szolgáltatások (autóbérlés, egyéb menetjegy, esetenként szállásfoglalás, egyéb kiegészítő szolgáltatások) szervezése, valamint kapcsolódó szolgáltatások nyújtása, nagyobb részben Európán belüli, esetenként Európán kívüli területeken.

Légi utazás szervezése európai és Európán kívüli célállomásokra, elsősorban közvetlen menetrend szerinti járással, átszállással.

A szolgáltatás az utazásszervező és közvetítő tevékenységről szóló 213/1996. (XII. 23.) Korm. rendeletben és az utazási szerződésről szóló 281/2008. (XI. 28.) Korm. rendeletben meghatározott, utazási csomagban értékesített szolgáltatásokon kívül, a jelen dokumentum szerinti szolgáltatásokat illetően kiterjed az önállóan, tehát nem utazási csomagban értékesített elemi szolgáltatásokra is.

##### 1.1. Alap szolgáltatások meghatározása és leírása

Hagyományos és diszkont (fapados) repülőjegy és kapcsolódó szolgáltatások, amelyek a repülővel történő utazás és az ahhoz közvetlenül kapcsolódó szolgáltatások összessége, amelyek lehetnek

- *a repülőjegyek*, amelyek repülőgéppel történő utazásra szóló megállapodások a szállítóval (illetve annak speciális összetevői);
- *a repülőjegyhez közvetlenül kapcsolódó szolgáltatások*, amelyek a repülőjegy és az azzal kapcsolatos fedélzeti, repülőtéri és transzfertszolgáltatások foglalása, adatkezelése, illetve a repülőjegy-kiállítás és ügyintézőhöz történő eljuttatásával kapcsolatos szolgáltatások összessége.

Nemzetközi utazáshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások, amelyek a légi utazást kiegészítő földi szolgáltatások, ezek lehetnek:

- *külföldi és belföldi vasúti (hálókocsi) jegy-helyjegy*;
- *hajó-, nemzetközi autóbusz és kompjegy*;
- *autóbérlések*, amely bérautó és a hozzá kapcsolódó szolgáltatások biztosítására terjed ki (megrendelés alapján, meghatározott kondíciók szerint);



- *utazáshoz kapcsolódó biztosítások* (repülőjegy, útlemondási- és csődbiztosítások (ez utóbbi megkötésének a lehetőségét a biztosítótársaságok szabályozzák, nem minden légitársaságra köthető);
- *szállások*, amely szálláshely biztosítására terjed ki (egyéni vagy csoportos megrendelésre, meghatározott kondíciók alapján);
- *vízumügyintézésrel kapcsolatos szolgáltatások*;
- *repülőtéri transzfer, (sofőr) szolgáltatás* (megrendelés alapján, belföldön és külföldön);

## 1.2. További szolgáltatások leírása

- hagyományos, menetrendszerinti és diszkont *repülőjegyhez kapcsolódó Online check-in\_elvégzése és beszállókártya eljuttatása* elektronikus formában
- *utas adatok kezelése*

## 2. SZOLGÁLTATÁSOK, AJÁNLATOK ÉS FOGLALÁSOK KÖVETELMÉNYEI

### 2.1. Hagyományos, menetrendszerinti és diszkont repülőjegy ajánlatok tartalmi- és foglalási követelményei

A repülőjegyek foglalása, utazási lehetőségek kiválasztása az ajánlott repülőjegyre vonatkozó utazási adatok alapján kizárólag a helyfoglalási rendszeren keresztül történik. A Megrendelő által megadott keresési feltételeknek megfelelő ajánlatok között, amennyiben van ilyen lehetőség, szerepelnie kell a diszkont járatok lehetőségeinek is.

Az ajánlatokhoz az alábbi, repülőjegyhez és repülőjáratához tartozó adatokat szükséges megjeleníteni:

- *desztináció*: indulás és érkezés, a város neve a három betűs IATA kódjával
- *indulási és érkezési adatok*, információk
- *a repülőjegy foglalási osztálya és utasokra vonatkozó megkötései*
- *átszállásra vonatkozó információk*
- *jegykiállításra és foglalás dátumára vonatkozó feltételek*
- *lemondási feltételek*
- *utazási dátum, járat illetve utazó személyének módosítási lehetőségei, feltételei*
- *a különböző légitársaságok kombinációs lehetőségei*
- *repülőjegy árában foglalt poggyászsra és fedélzeti ellátásra vonatkozó információk*

Amennyiben az ajánlatok közül egyik sem felel meg a Megrendelő feltételeinek, vagy összetett utazási feltételek alapján konkrét ajánlatot kér a Megrendelő, úgy a nyertes Ajánlattevőnek (a továbbiakban: Vállalkozónak) elektronikus úton (e-mailben) biztosítania kell az elérhetőséget, és a foglalás megoldását.

A Vállalkozó az utazók számára kérés nélkül is információt szolgáltat a vízumkötelezettségről és az egyéb beutazási feltételekről (pl. szükséges védőoltások).

Ezek ügyintézésében – igény esetén – támogatást nyújt, ami az alábbiakat foglalja magában:

- *naprakész információ a célország vízumkötelezettségéről*
- *szükség esetén vízumkérő lapok eljuttatása az utasokhoz/utazásszervezőkhöz.*

Vállalkozó a vízumügyintézés a követségek előírásainak és az általuk megszabott határidőknek megfelelően végzi.

### 2.2. Repülőtéri transzfer szolgáltatás legfontosabb típusai

Transzfer szolgáltatások ügyintézése a Megrendelő egyedi igényei, megrendelése alapján.

- *közös transzfer* (pl. shuttle service);
- *privát transzfer személygépkocsival, sofőrrel*;
- *privát transzfer minibusszal*;
- *privát transzfer busszal.*

### 3. A SZOLGÁLTATÓVAL SZEMBEN TÁMASZTOTT TOVÁBBI KÖVETELMÉNYEK:

#### 3.1. Rendelkezésre állás

A Vállalkozónak munkanapokon 8:00 és 17:00 között Helpdesk szolgáltatást kell nyújtania, amin felül az év minden napján 0-24 óra között ügyeleti szolgáltatást biztosít. Vállalkozó a rendelkezésre állás alatt az utasok utazás előtti és alatti tájékoztatásának és megrendeléseinek biztosítását, valamint az utazás alatti váratlan helyzetek kezelését végzi.

A Vállalkozó az Megrendelő megkeresésére köteles a megkeresés napján reagálni, és lehetőség szerint a megkeresés tárgyának (ajánlatkérés, megrendelés, információ vagy szolgáltatás kérése, stb.) még aznap eleget tenni.

#### 3.2. Travel Alert:

A Vállalkozó az utazás kezdetétől figyelemmel kíséri és ellenőrzi azokat az eseményeket, amelyek bármilyen hatással lehetnek az utazásra. Ezekről azonnali tájékoztatást biztosít e-mailen és telefonon a Megrendelő utazásszervezői részére. (pl. természeti katasztrófák, terrorveszély stb.)

#### 3.3. Késlekedő, illetve elveszett poggyászok ügyintézése:

A Budapestre érkező utasok esetében, illetve a külföldre érkezés alkalmával, amikor a feladott poggyász nem vagy sérülten érkezik meg a Vállalkozó teljes körű segítséget nyújt az ügyintézésben, folyamatosan kapcsolatot tart az ügyféllel és rendszeres információt szolgáltat a keresés állásáról. Az elveszett poggyászok esetén az utasok személyes fellépése nem mellőzhető az érkezési repülőtéren, mert utólag, a szolgáltató által nem jelenthető be a kár. Azonban a személyes részvétel nem zárja ki a szolgáltató teljes körű segítségnyújtási kötelezettségét az ügyintézésben.

#### 3.4. Elérhetőség biztosítása:

A Vállalkozó a Megrendelő részére a 3.1. pontban megadott munkaidő alatt folyamatos telefonos elérhetőséget, valamint elektronikus, online elérhetőséget szükséges biztosítani.

Vállalkozónak a szerződés teljes időtartama alatt dedikált kapcsolattartót kell biztosítania.

### 4. DÍJTÉTELEK:

Vállalkozó az ajánlatában megadott foglalási díjakat jogosult Megrendelő felé érvényesíteni, melyen felül további költséget nem számíthat fel kivéve azt az esetet, ha erre Megrendelő ajánlatot kér illetve megrendelésben megbízást ad.

#### 4.1. Értékelési szempontok, felszámított díjak

Megrendelő a következő táblázatban szereplő díjtételeket határozza meg értékelési szempontként.

Nyertes ajánlattevő az alábbi táblázatban szereplő szolgáltatások tekintetében további, egyéb szolgáltatási díjat nem fogalmazhat meg és nem érvényesíthet.

Szolgáltatás megnevezése		Díj (nettó HUF)
Repülőjegy	Menetrend szerinti repülőjegy kiállítási díja	
	Fapados repülőjegy kiállítási díja	
	Repülőjegy módosítás díja	
	Repülőjegy lemondás (Stornó) biztosítás díja %-ban megadva, 100.000,- Ft-os jegyárra vetítve*	

Szállás	Szállás foglalás kezelési költsége (voucherenként)	
	Szállás foglalás módosításának (törlésének) költsége (voucherenként)	
Egyéb foglalási díjak	vasúttjegy	
	hajó-és kompjegy	
	autóbérlés (voucherenként)	
További szolgáltatások ügyintézési díjai	on-line check-in elvégzése	
	beszállókártya kiállítása	
	Munkaidőn túli asszisztencia díja (ügyletenként)	

*\*az ajánlati elem forintosításának érdekében megadott érték*

*\*\* Ajánlatkérő 0 Ft-os ajánlati árat minden ajánlati elem tekintetében elfogad*

## 5. ALRENDSZEREKRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK:

A Vállalkozó elsősorban utazási irodai nemzetközi helyfoglalási rendszeren és nemzetközi szállásfoglaló rendszeren (GDS rendszereken) állít ki jegyet, vouchert.

A Vállalkozó az MTVA repülőjegy-beszerzéseit – és egyéb szolgáltatások teljesítését – a többi repülőjegy beszerzéseitől – és egyéb szolgáltatás teljesítésétől – elkülönítetten kezeli.

- a Vállalkozónak rendelkeznie kell nemzetközi helyfoglalási rendszerrel (GDS) mely alkalmas nemzetközi repülőjegyek valamint szállás foglalására
- a helyfoglalási rendszernek olyan egy platformon futó rendszernek kell lennie, melyen egy időben megjeleníthető a hagyományos és az úgynevezett diszkont (fapados) légitársaságok helyfoglalási opciói,
- rendelkeznie kell olyan teljes körű, platform-független call/contact center szolgáltatással, azaz egy olyan kommunikációs eszközzel, amely képes fogadni és menedzselni a beérkező telefonhívásokat és megkereséseket annak érdekében, hogy az ügyfél kérelme (papíron vagy internetes ügyintézés esetén kívül is) dokumentálható legyen

## 6. A MEGRENDELÉS FOLYAMATA

Megrendelő munkavállalója a szolgáltatások tekintetében munkaidőben ajánlatkérést küld illetve egyéb szolgáltatás megrendelését kezdeményezi, amely alapján Vállalkozó kijelölt képviselője/ügyintézője haladéktalanul, az adott időpontban (foglalás időpontjában) rendelkezésre álló legkedvezőbb lehetőségeket, az utazási feltételeket ajánlat formájában megküldi Megrendelőnek. Előzetes jóváhagyást követően lebonyolítja az előfoglalásokat és megküldi Megrendelő részére az utazási feltételeket, szükség esetén telefonon/e-mailben/call-centeren keresztül egyeztetni a részleteket.

Vállalkozó a megrendelt foglalásokra vonatkozó módosításoknál, útvonal-változtatásnál, kiállított repülőjegyek cseréjénél, foglalások törlésénél kizárólag az ajánlatában foglalt díjat számíthatja fel.

A megrendelt és kinyomtatott repülőjegy esetén lemondásra, módosításra írásban illetve az alkalmasság feltételeként előírt call centeren (hangrögzítéssel) keresztül kerülhet sor. Minden ilyen esetben Vállalkozó az adott légitársaságnál érvényben lévő kezelési költség felszámítására illetve az ajánlatában foglaltak szerint jogosult, de amennyiben a jegykiállítás napján kell a repülőjegyet stornózni, Vállalkozó ezt díjmentesen teszi.

A nyertes ajánlattevőnek biztosítania kell 1 fő dedikált kapcsolattartót, aki a szerződés teljes időtartama alatt Ajánlatkérő rendelkezésére áll, azzal, hogy ezen személy lehet az akár az III.1.3) pont M2) alpontjában előírt a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek közül bármelyik személy.

## 7. A VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE ÉS A VONATKOZÓ KEDVEZMÉNYEK

Vállalkozó vállalja, hogy a repülőjegy-értékesítés során a lemondási feltételekről a Megrendelőt időben (a foglalás visszaigazolásával együtt) tájékoztatja, mindenkor szem előtt tartva a Megrendelő érdekeit.

Amennyiben a megrendelés visszaigazolása ellenére a szolgáltatás nem kerül teljesítésre vagy nem a megrendelés szerint kerül teljesítésre (pl. a gép túlfoglalása, szálloda túltöltése stb. miatt), Vállalkozó vállalja, hogy Megrendelő nevében közreműködik a panaszkezelés illetve kompenzáció igénylés kapcsán.

Vállalkozó jelen szerződés aláírásával elfogadja, hogy Megrendelő jogosult – a Megrendelő által a jelen szerződés tárgyi hatálya alá tartozó szolgáltatások esetében – Megrendelő részére kiejánlott szolgáltatást ellenőrizni és arra – Vállalkozótól független – kontroll árajánlatot kérni.

## 8. FOGALMAK, MEGHATÁROZÁSOK:

*Közvetlen járat:* az utazás során az úticél elérése egyazon légi járművel történik.

*Nem közvetlen járat:* az utazás során az úticél elérése különböző légi járművel történik, az úticélt átszállással lehet elérni.

*Charterjáratok:* nem menetrend szerinti, bérelt légi járatok, amely járat felett teljes egészében a bérlő rendelkezik.

*Diszkont légitársaságok:* (fapados légitársaságok) olyan légitársaságok, melyek a légitársaságok közötti nemzetközi árversenyben az átlagnál alacsonyabb árú repülőjegyeket kínálnak, jellemzően a hosszabb határidejű, a tervezett utazást jóval megelőzően foglalt jegyeknél. Rövid határidejű foglalások/utazások esetén többnyire drágább jegyeket kínálnak. Erre a foglalást kérőnek kell minden esetben figyelemmel lennie. Az alacsonyabb ár rendszerint alacsonyabb kényelmi szolgáltatásokkal jár. A (kényelmi) szolgáltatások bizonyos diszkont légitársaságoknál díjkötelesek. (lehetnek)

A diszkont légitársaságok esetén díjköteles szolgáltatások körébe tartozhat:

- feladott poggyász szállítása
- repülőtéri check-in
- kézipoggyász szállítása
- ülésfoglalás
- beszállókártya nyomtatása
- elsőbbségi beszállás
- fedélzeti ellátás

Diszkont légitársaságok esetében a repülőjegy-módosítási, -törlési, -lemondási feltételei adott esetben jelentősen kedvezőtlenebbek lehetnek, mint a menetrend szerinti légitársaságok feltételei.

*Helyfoglalás:* A repülőgépen az utas által igénybe venni kívánt ülés hely biztosítása, Business utasok esetében a konkrét ülés hely lefoglalása a jelentősebb járatok esetében, a vonatkozó szabályok szerint, illetve ahol a légitársasági rendelkezések ezt lehetővé teszik. A helyfoglalás biztosítása csak bizonyos diszkont légitársaságoknál lehetséges, és díjköteles.

A helyfoglalásban az utas számára igénybe vehető szolgáltatások:

A szolgáltatások igénybe vételének lehetősége légitársaságonként különböző, és bizonyos esetekben díjkötelesek. Szolgáltató minden esetben tájékoztatja Megrendelőt a lehetőségekről és az esetlegesen felmerülő költségekről:

*Túlsúly:* A repülőjegy súlykeretét meghaladó súly, melynek költsége és megengedett súlya, mérete célállomástól függően változó.

*Speciális étkezési igények:* nem mindegyik légitársaságnál elérhető szolgáltatás, elérhetőség esetén hagyományos légitársaságok esetében legtöbbször ingyenes, bizonyos diszkont légitársaságok esetében díjköteles. Diszkont légitársaságok esetén a fedélzeten az adott kínálatból vásárolhat minden utas, igénye szerint.

*Segítségkérés az átszállásoknál:* átszálló utasok segítése az átszálló pontokon. Ezek repterenként és légitársaságonként változó szolgáltatást jelenthetnek, amelyek bizonyos esetekben díjkötelesek.



**Csoportok kezelése:** legtöbbször 10 vagy annál több fő együttes utazása. A csoportfoglalási szabályok légitársaságoként eltérőek, de minden esetben (előleget/depozitot) kell fizetni. A csoportár bizonyos esetekben nem kedvezőbb az elméleti legkedvezőbb árú egyéni tarifáknál, azonban fontos megjegyezni, hogy a magasabb díjtétel kedvezőbb feltételrendszert biztosít (mert magában foglalhatja pl. a módosítások, lemondások kezelését).

**VIP-utasok:** Politikai, gazdasági vagy kulturális szempontból különösen fontos személyek, valamint bármely olyan jogosult utas, aki a szolgáltatás díját megfizeti.

**VIP-utasok kezelése:** VIP-utas jelzése a helyfoglalásban, helyfoglalással egyidejű VIP-váró ügyintézése, lefoglalása, kifizetése.

**Jegycsere:** Az eredetileg kiállított repülési okmány új jegyre történő cseréje a vonatkozó szabályok szerint.

**Jegymódosítás:** Az eredeti időpontra kiállított repülési okmány megváltoztatása a repülőjegy kicserélésével, vagy a repülőjegy kicserélése nélkül az irányadó szabályok szerint.

**Repülőjegy visszatérítése:** A fel nem használt repülési szelvények értékének visszatérítése az alkalmazott díjtétel szabályai szerint.

**Business Class jegykezelés:** A Business Class osztályára repülőjeggyel rendelkező utasok részére biztosított, megkülönböztetett, a turista osztálynál magasabb színvonalú jegykezelést nyújtó jegykezelő pultok összessége.

**Express Check-in:** Olyan jegykezelő pult, melynél kiszolgálási osztálytól függetlenül bármely, kizárólag kézipoggyásszal utazó utas jegykezelése végezhető.

**Túlsúlyintézés:** A szabad súlykeretnél nagyobb súlyú poggyászt feladni szándékozó utasok részére a súlytöbblet repülőtéri jegyeladásnál történő kifizetése a szükséges túlsúlyjegy kiállításával.

**Kormányváró:** Kormányzati utazásokban részt vevő, a Kormányváró használatára jogosult személyek és kísérőik teljes, elutazás előtti és érkezés utáni kiszolgálására fenntartott helyiség.

**Businessváró:** A Business Class osztályú utasok részére a repülőtéri tranzitváróban fenntartott, magas komfortú, emelt szintű szolgáltatásokat nyújtó, az elutazás előtt igénybe vehető váróhelyiségek, melyeket egyes külföldi légitársaságok meghatározott utasai, valamint egyes kedvezmény kategóriákba tartozó utasok is használhatnak.

**VIP-váró:** A szolgáltatás díját megfizető bármely személy által a repülőtéren használható külön váróhelyiség, ahol az elutazás előtt, illetve az érkezés után zajlik az utasok gyorsított kiszolgálása.

**Minimum átszállási idő:** az a minimum idő, ami ahhoz szükséges, hogy egyik járatról a másikra át lehessen szállni. A minimum átszállási időt a légitársaságok a repülőterekkel közösen állapítják meg.

**Block-seat:** menetrend szerinti, hagyományos, vagy diszkont repülőgépen meghatározott számú lefoglalt és előre kifizetett, a publikált tarifáknál általában jóval kedvezőbb díjtételű helyek, melyeket rendszerint nem lehet visszaadni, lemondani.

Hagyományos repülőgépen jellemzően foglalható osztályok:

- turista
- comfort (emelt szintű turista)
- business
- first

A diszkont légitársaságok rendszerint csak egyetlen osztállyal üzemelnek.

**3. számú melléklet**  
**IATA működési engedély másolata**

**4. számú melléklet**  
**Közbeszerzés iratanyaga**

h